

- 09:30** CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : **TOM MORING**, *University of Helsinki*
Forgotten promises : how new technology is made to serve the demise of minorities
- 10:30** **Pause**
- 10:45** **PANEL 5 • ÉDUCATION & TRANSMISSION DES SAVOIRS**
ERICA GUEVARA, *Université Paris 8*
- ▶ **Armelle Audic** - *Université de Bretagne Occidentale*
Regards et perspectives sur une langue dite régionale à l'heure de la mondialisation
 - ▶ **KARLA AVILES** - *LabEx EFL Paris 7- & Jean-Léo Léonard Paris-Sorbonne – STIH (EA 4509)*
Las «comunidades invisibles»: una herramienta reflexiva para la emancipación educativa bilingüe en contexto mesoamericano
 - ▶ **AINHOZ LARRIÑAGA & ENEKO BEDEGAIN**, *Mondragon Unibertsitatea*
El nivel de conocimiento de la juventud vasca sobre su historia.
¿Posibles consecuencias en la construcción de la identidad nacional?
 - ▶ **JEAN-FRANÇOIS BLANCHARD** - *Université Rennes 2 – Haute Bretagne*
Recontextualisation d'une revendication linguistique et culturelle.
Le cas de la langue bretonne sur Internet
 - ▶ **SARAH CARMONA** – *Université Pascal Paoli de Corte*
De l'ab-normalité à l'extériorité. L'émergence des États-Nations et le paradigme romani
- 13:00** **Déjeuner**
- 14:00** **PANEL 6 • RÉSISTANCES CULTURELLES 2**
CHRISTOPHE MAGIS, *Université Paris 8*
- ▶ **ARYSTEIDES TURPANA** - *UDELAS, Panama*
El festival de arte Dule : una resistencia contra el colonialismo interno por medio del arte
 - ▶ **LEO MONROY** - *Universidad de Colima, Mexique*
Cuerpo vivo : la danza prehispánica como símbolo de identidad y resistencia cultural
 - ▶ **DIANJING LI** – *University of Westminster*
Media and identity discourse in the Chinese Tibetosphere
 - ▶ **BRAIS ROMERO** – *Universidad de Santiago de Compostela, Galice, Espagne*
La situación del idioma gallego en el cine gallego
 - ▶ **ANDREA QUINTANA** – *Université Paris 8 Vincennes*
Rites et mythes dans la cosmovision amérindienne: une source de résilience anticoloniale
- 16:30** **Pause**
- 16:45** Clôture de la conférence : **FABIEN GRANJON**, *directeur du CEMTI*

Contact : Nathalie Phothisa : culturesresistance@univ-paris8.fr



Cultures de Résistance Peuples & langues minorisés

du 30 novembre au 2 décembre 2016

Organisé par
le CEMTI (Centre d'Études sur les Médias, les Technologies et l'Internationalisation), Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis

Avec la participation de
José Bengoa, *Université AHC, Santiago du Chili*,
Alban Bensa, *EHESS, Paris*,
Leo Casas Ballón, *Pérou*,
Tom Moring, *Université d'Helsinki*

LA HALLE SAINT PIERRE
Auditorium

2 rue Ronsard, 75018 Paris

Métro Anvers

Contact : culturesresistance@univ-paris8.fr
<https://cemticritic.eu/cultures-de-resistance>

09:30 Accueil et ouverture du colloque

- ▶ JACQUES GUYOT, *Université Paris 8*

10:30 Pause

10:45 **PANEL 1 • RÉSISTANCES CULTURELLES 1**

MARÍA IGNACIA ALCALÁ, *Université Paris 8*

- ▶ MARGARITA LEDO ANDIÓN, HENRIQUE MONTEAGUDO ROMERO & PABLO ROMERO FRESCO, *Universidad de Santiago de Compostela, Galice*
- ▶ Patrimoine culturel immatériel. Para un programa europeo de sutitulado en lenguas no hegemónicas
- ▶ LIZA SCHULZ - CERIEC, *Université d'Angers*
De la déculturation à l'exclusion des minorités judéo-maghrébines : la littérature comme lieu de résistance
- ▶ ROSE SEBASTIAN – *EFL University, Hyderabad, Inde*
Birth of the Indian Museum : Nation-State, historiography and small histories
- ▶ LUÍS HORÁCIO - *Université Fédérale de Santa Catarina, Brésil*
- ▶ La littérature autochtone en tant que facteur de préservation et de systématisation de la langue. La transmission du savoir et le rôle du traducteur

13:00 Déjeuner

14:00 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : LEO CASAS, *Lima, Pérou*

Música, canto y oralidad quechua como factor de cohesión social para la liberación indígena y popular

15:15 Pause

15:30 **PANEL 2 • POLITIQUES NATIONALES ET RECONNAISSANCE**

NATALIA CALDERÓN BELTRÁN, *Université Paris 8*

- ▶ CLAUDIA CARRIÓN - *UNIMINUTO, Colombie*
Retos autonómicos para pensar la paz y los pueblos indígenas en Colombia
- ▶ GIGLA GIRAKCHEME - *Université de Maroua, Cameroun*
L'État face aux Kirdi montagnards du Nord Cameroun : entre répression, «apprivoisement» et instrumentalisation
- ▶ EKMEL GEÇER – *Sakarya University, Turquie*
Turkey at crossroads : challenges of understanding the «other» in the EU area
- ▶ RATIBA HADJ-MOUSSA & MOHAND TILMATINE - *Université de York, Toronto, Canada & Université de Cadix, Espagne*
Cultures minoritaires en Algérie : de la réalité à l'impensé
- ▶ LUZ MARINA CASTILLO – *Universidad Politécnica Salesiana, Équateur*
Más allá de la resistencia indígena. La acción política de lograr la autoidentificación mestiza en Ecuador

09:30 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : JOSÉ BENGOA, *Université Santiago du Chili*

Economía y sociedad mapuche contemporánea : transformaciones y resistencia

10:30 Pause

10:45 **PANEL 3 • DROITS, LANGUES & CITOYENNETÉ**

JACQUES GUYOT, *Université Paris 8*

- ▶ THÉOPHILE NIMFACK - *Université de Dschang, Cameroun*
Droits, populations et stratégies de préservation des langues nationales au Cameroun
- ▶ DENYS. ROY & YVES. GOGUEN, *Université de Moncton, Canada*
Les Acadiens et les droits linguistiques : entre droit positif et effectivité
- ▶ JONATHAN GUZMÁN GARCIA, *Universidad de Cartagena, Colombie*
La manumisión como dimensión política de la libertad en la provincia de Cartagena, 1800-1810
- ▶ CATALINA ALVAREZ – *Universidad Politécnica Salesiana, Équateur*
La lengua propia : un componente de la construcción del sujeto y elemento de resistencia en las nacionalidades indígenas de Ecuador

13:00 Déjeuner

14:00 CONFÉRENCE PLÉNIÈRE : ALBAN BENZA, *EHESS, Paris*

La résistance par l'esprit. Expression littéraire et politique kanak en Nouvelle-Calédonie coloniale (1887-1946)

15:15 Pause

15:30 **PANEL 4 • LUTTES & MOBILISATION SOCIALES**

ALEXANDER NEUMANN, *Université Paris 8*

- ▶ MIGUEL ESCOBAR ET ALII – *UNAM, Mexique*
La grieta zapatista en el muro capitaliste. Resistencia y organización frente a la Hidra Capitalista: pensamiento crítico y educación emancipadora
- ▶ EDUARDO ACOSTA – *Universidad de Nariño, Colombie*
Derechos de la naturaleza : justicia social y filosofía en práctica
- ▶ FRANÇOISE ALBERTINI – *Université de Corse – Pasquale Paoli*
Contestations, mobilisations et revendications en Corse contemporaine
- ▶ MOHAMED YAHYA TAHA – *Université Ibn Zohr, Agadir, Maroc*
Le mouvement amazigh : 50 ans de lutte pour la reconnaissance des droits linguistiques et culturels des Amazigh au Maroc
- ▶ WELID HMEISSA – *Université de Tunis*
Resisting the mold of assimilation : travelers' fight for identity preservation

La traduction simultanée des conférences plénières sera assurée par :

- ▶ INÉS AZZOUZI, étudiante en Master à l'Institut des Hautes Études d'Amérique Latine (Paris 3)
- ▶ JÉRÉMIE COURTINOT, étudiant en Master à l'Institut des Hautes Études d'Amérique Latine (Paris 3)